



18. Februar 2022 | Nr. 2

Unterreggen



www.unterreggen.ch



Politische Gemeinde

S. 2



Schule

S. 6



Vereine

S. 7



Kirchgemeinden

S. 7



Politische Gemeinde

Anwesenheit des Gemeindepräsidenten

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr

Jeden Montag- und Donnerstagnachmittag steht Gemeindepräsident Norbert Rüttimann der Bevölkerung im Gemeindehaus für ein persönliches Gespräch zur Verfügung. Melden Sie sich unter Telefon 079 601 41 78 oder unter norbert.ruettimann@untereggen.ch an, um mit ihm über Ihre Anliegen an die Gemeinde zu sprechen.



Der Gemeindepräsident freut sich auf Ihren Besuch.

Neujahrsbegrüssung mit erfreulicher Beteiligung

Die Neujahrsbegrüssung am 10. Januar 2022 erfreute sich einer grossen Beteiligung von knapp 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Der Gemeinderat freut sich darüber, dass der Anlass selbst in Corona-Zeiten beliebt ist und wieder einmal ein gemütliches Zusammensein ermöglichte.



Bianca Sutter neue Bauamtsarbeiterin

Auf die Ausschreibung der Stelle bei den Aussendiensten nach der Kündigung von Paul Frischknecht gingen 17 Bewerbungen ein. Es konnte wiederum eine einheimische Bewerbung berücksichtigt werden. Als neue Bauamtsarbeiterin wurde Bianca Sutter, Vogtlüt, angestellt. Die 41-jährige Bianca Sutter hat eine Lehre als Tierpflegerin abgeschlossen. Später hat sie über 10 Jahre als Mitarbeiterin beim Tiefbauamt und Strasseninspektorat der Stadt St. Gallen gearbeitet und dabei alle Tätigkeiten ausgeführt, welche auch bei den Aussendiensten in Untereggen anfallen. Später hat sie in verschiedenen Betrieben mit Tieren gearbeitet. Sie tritt die Stelle als Bauamtsarbeiterin Mitte April an. Der Gemeinderat heisst sie herzlich willkommen und wünscht ihr einen guten Start.



Vier Einsprachen gegen Zonenplan

Während der Auflagefrist für den neuen Zonenplan und das neue Baureglement sind vier Einsprachen gegen den Zonenplan eingegangen. Gegen das Baureglement wurde keine Einsprache erhoben. Der Gemeinderat führt nun mit den Einsprechern gegen den Zonenplan Gespräche und strebt Lösungen an, wo dies im Rahmen der raumplanerischen Ziele und der Bundes- und Kantonsvorschriften möglich ist.



Bald E-Voting möglich

Auf eidgenössischer und auf kantonaler Ebene bestehen Rechtsgrundlagen für die Einführung der elektronischen Stimmabgabe (E-Voting) bei Wahlen und Abstimmungen. Der Bund wird demnächst die Voraussetzungen für eine Neuausrichtung des E-Votings schaffen. Der Kanton St. Gallen sieht vor, die Möglichkeit zur elektronischen Stimmabgabe ab dem vierten Quartal 2022 zu ermöglichen.

Der Gemeinderat erachtet die Einführung eines zusätzlichen elektronischen Stimmkanals als zweckmässige Erweiterung und Erleichterung des Zugangs der Bürgerinnen und Bürger zu Wahlen und Abstimmungen. Voraussetzung ist natürlich, dass

in Bezug auf die Sicherheit und Vertrauenswürdigkeit des eingesetzten E-Voting-Systems der Einsatz der elektronischen Stimmabgabe sicher sein muss, dies sowohl aus technischer Sicht wie aber auch hinsichtlich der Zulassung. Die Kosten für die Gemeinde liegen mit Fr. 1.00 pro Stimmberechtigten mit E-Voting im Bereich der Kosten für das Rückantwortporto der brieflichen Stimmabgabe. Weitere Informationen folgen, sobald die Bewilligung des Bundes vorliegt bzw. die Anmelde-möglichkeit zur Nutzung von E-Voting aufgeschaltet ist.

Steuerabschluss 2021 im Rahmen der Erwartungen

Der Gemeinderat hat den Steuerabschluss 2021 zur Kenntnis genommen. Die Steuereinnahmen aus Einkommens- und Vermögenssteuern inkl. Nachzahlungen liegen Fr. 49'000 oder 1.8% über den budgetierten Einnahmen. Bei den Handänderungssteuern ist im Vergleich zum Budget ein Plus von Fr. 42'000 oder 119.8% zu verzeichnen.

Die Anteile aus Nebensteuern (Quellensteuern, Steuern jur. Personen, Grundstückgewinnsteuern) liegen gesamthaft betrachtet Fr. 50'000 oder 26.8% über Budget, wobei insbesondere die Erträge aus Grundstückgewinnsteuern mit Fr. 154'000 erfreulich hoch ausgefallen sind.

Der detaillierte Steuerabschluss präsentiert sich wie folgt:

Steuereinnahmen	Ergebnis 20	Budget 21	Ergebnis 21	Abw. zum Budg. in CHF	Abw. in %
Gemeindesteuern					
Einkommens- und Vermögenssteuern	2'778'300.78	2'750'000	2'799'266.74	49'266.74	1.8
Steuerfusskorrektur	132'000.00	30'000	30'000.00	0.00	0.0
Grundsteuern (0.8 %)	207'316.65	208'000	212'802.40	4'802.40	2.3
Grundsteuern (0.2 %)	2'691.35	2'700	2'744.15	44.15	1.6
Handänderungssteuern	48'428.40	35'000	76'943.33	41'943.33	119.8
Feuerwehrrabgaben	70'599.34	76'000	63'703.91	-12'296.09	-16.2
Hundesteuern	6'500.00	6'000	6'100.00	100.00	1.7
Total Gemeindesteuern	3'245'836.52	3'107'700.00	3'191'560.53	83'860.53	2.7
Steueranteile					
Quellensteuern natürliche Personen	32'970.00	26'000	23'902.15	-2'097.85	-8.1
Gewinn- und Kapitalsteuern	89'686.95	70'000	57'831.55	-12'168.45	-17.4
Grundstückgewinnsteuern	196'881.25	90'000	154'164.50	64'164.50	71.3
Total Steueranteile	319'538.20	186'000.00	235'898.20	49'898.20	26.8
Total Gemeindesteuern und Steueranteile	3'565'374.72	3'293'700.00	3'427'458.73	133'758.73	4.1

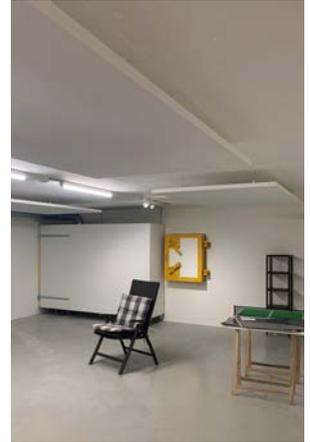
Auftrag für Projektierung Ausbau Haldenstrasse



Die Haldenstrasse und die obere Haldenstrasse sind teilweise in einem stark sanierungsbedürftigen Zustand, sowohl bezüglich Belag als auch bezüglich Entwässerung. An der anstelle der Bürgerversammlung durchgeführten Urnenabstimmung vom April 2021 haben sich die Stimmberechtigten für die Leitungserneuerungen im Hinterhof Süd für die Wasserversorgung und die Elektra ausgesprochen. Die Innenentwicklung ermöglicht im Hinterhof über 20 zusätzliche Wohneinheiten, welche alle über die Haldenstrasse und die obere Haldenstrasse erschlossen werden sollen. Auch wenn die Übersichtlichkeit beim Einlenker in die Kantonsstrasse als auch bei den Einfahrten aus den privaten Grundstücken grundsätzlich gegeben ist, vermag die Haldenstrasse und die obere Haldenstrasse der Norm für eine Quartierserschliessungsstrasse nicht zu entsprechen. Dafür ist eine Veränderung/Verbreiterung des Einlenkers sowie ein Ausbau mit einer Verbreiterung der Strasse notwendig. Der Gemeinderat hat deshalb die Projektierung für die Sanierung und den Ausbau in Auftrag gegeben und dafür einen Ausgabenbeschluss zu Lasten der Investitionsrechnung von Fr. 20'000.00 inkl. Terrainaufnahmen, ein allfälliges Geländemodell und die Planung der Strassenbeleuchtung. Aufgrund der Erschliessungspflicht im Baugebiet handelt es sich um eine gebundene Ausgabe. Der Auftrag wurde an das Ingenieurbüro Preisig AG, St. Gallen, zum Preis von Fr. 14'954.75 erteilt. Gleichzeitig mit der Projektierung werden erste Verhandlungen für den erforderlichen Landerwerb geführt.

Jugendraum Böhler wieder hergestellt

Nach dem verheerenden Wasserschaden im Jugendraum Böhler wurde die bauliche Ausstattung wieder hergestellt. Das Programm des Jugendtreff wird bereits wieder im Böhler durchgeführt. Im Zusammenhang mit der Wiederherstellung konnten Verbesserungen bei der Frischluftzufuhr realisiert werden. Einzelne Arbeiten werden zusammen mit den Jugendlichen erbracht. Der Gemeinderat und die Jugendkommission bedanken sich bei den beauftragten Unternehmen und bei Thomas Erni, Leiter Aussendienst für den Einsatz.



Verwaltung

Vollelektronische Steuererklärung (eFiling)

Neu können Sie die Steuererklärung inklusive aller notwendigen Beilagen vollständig digital mit unserem Steuerdeklarationsprogramm eTaxes einreichen. Der Ausdruck von Formularen und die Unterzeichnung einer Quittung ist bei einer vollständig digitalen Einreichung nicht mehr notwendig. eFiling ermöglicht die vollständig papierlose Einreichung der Steuererklärung. Die notwendigen Beilagen können Sie im Steuerdeklarationsprogramm direkt oder über Ihr Handy mit der App "oBeam" hochladen und zusammen mit den Deklarationsdaten sicher digital übermitteln. Ausführliche Informationen zum eFiling finden Sie unter www.steuern.sg.ch/efiling.

Nutzen Sie die neue, bequeme Möglichkeit und leisten Sie damit einen aktiven Beitrag zur Digitalisierung im Steuerwesen, unserer Umwelt zuliebe.

Haben Sie Fragen zur Steuererklärung? Der Steuersekretär des Gemeindesteueramtes Untereggen (071 868 90 99, reto.fach@untereggen.ch) beantwortet diese gerne. Neu steht auch ein LiveChat unter www.steuern.sg.ch/efiling zur Verfügung, wo Ihre Steuerfragen von Expertinnen und Experten beantwortet werden.



Individuelle Prämienverbilligung 2022



Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2022 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2022 massgebend.

Auf der Internetseite www.svasg.ch/ipv ist eine Selbstberechnung möglich. Das intelligente, elektronische Formular kann ab Anfang 2022 online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die **Einreichfrist per 31. März 2022**. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für

gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Weitere Informationen

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Internetseite www.svasg.ch/ipv oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.

Hundelösung 2022

Wie im letzten Jahr werden wir auch im 2022 allen Hundebesitzern, welche ihren Hund wie obligatorisch in der Datenbank AMICUS eingetragen haben, Ende Mai 2022 eine Rechnung zukommen lassen.

Wir bitten daher alle Halter/-innen bis Ende März 2022, folgende Änderungen beim AMICUS (online unter www.amicus.ch, Tel. 0848 777 100) zu melden:

- Weitergabe oder Übernahme eines Hundes (Halterwechsel)
- Tod des Hundes
- Ausfuhr des Hundes ins Ausland

Adressänderungen oder die Erstregistrierung als Hundehalter/-in werden von der Hundekontrollstelle Untereggen (info@untereggen.ch, Tel 071 868 90 90) vorgenommen. Praktizierende Tierärzte sind für die Registrierung der Hunde verantwortlich.

2022 gelten folgende Taxen

Pro Hund: Fr. 100.00

Die Hundesteuer ist für alle Hunde zu entrichten, die älter als 3 Monate sind. Keine Hundesteuer ist zu entrichten für Blindenführ- und Behindertenhunde, welche ihre Halter/-innen in der Bewältigung des Alltages unterstützen.



Schule

Schule Untereggen

Liebe UntereggerInnen

Am 28. Februar 2022 fahren wir mit den 5. & 6. KlässlerInnen wieder ins Skilager in die Flumserberge.

Wir sind sehr dankbar für jede kleine Spende, sei es

- eine Geldspende

→ bitte die Spende mit **Ihrem Namen und dem Vermerk „Skilager“** versehen

→ den Lehrpersonen übergeben

→ oder senden Sie Ihre Spende an:

Schulleitung Schule Untereggen, Spielbühlstr. 9,
9033 Untereggen

- eine Lebensmittelspende (Kuchen, Sirup, ...)

(bitte mit der Köchin Petra Bosshart Kontakt aufnehmen, Tel. 071/ 866 14 52, Dienstag, Mittwoch und Donnerstagmorgen, 07.30-08.00 Uhr)

Vielen herzlichen Dank!

Schule Untereggen

5. & 6. Klässler

Building our own town

Alle von der 4. Klasse haben die Taskaufgabe "Building our own town" vom Englisch gemacht. Das war der Abschluss von der Unit 2. Zuerst malten wir verschiedene Jobs. Dazu

haben wir verschiedene passende Sätze auf Englisch geschrieben. Danach haben wir Strassen und Kreisel auf dem Plakat mit Bleistift eingezeichnet. Nachher haben wir die Strassen und Kreisel mit Farben aus-



gemalt, sowie weitere Einzelheiten wie Bäume, Parkplätze oder Brücken dazu gezeichnet. Das hat jedem Spass gemacht.

Frau Tobler hat

die Zugschienen für den Zug ausgedruckt. Alle haben die Farben für die Zugstrecke miteinander ausgesucht, damit die Schienen überall gleich aussehen. Danach haben alle daran gearbeitet, um die Stadt zu verschönern. Wir haben verschiedene Jobs kennengelernt. Für die Sicherheit haben wir die Polizei und die Feuerwehr, für den Spass haben wir den Zirkus Knie in unserer Stadt. Wenn man aufsteht, kann man zum Bäcker gehen und noch vielen weitere Personen bei ihren Berufen begegnen. Es ist eine grosse kunterbunte Stadt geworden. Zum Schluss haben wir das tolle fertige Plakat bestaunt, welches insgesamt aus sechs A2 Blättern besteht. Es hat uns sehr viel Spass gemacht. In unserer Stadt haben wir insgesamt 36 verschiedene Jobs.



Geschrieben von Elena, Ladina und Lilly





Vereine

Maskenball 2022 Jugendsünden

Liebe Unteregger:innen



Der Mötteligeist hat dafür gesorgt, dass dieser legendäre Anlass nicht ausstirbt: Die Möttelisounders organisieren am Freitagabend, 25. Februar den Maskenball!

Mit dem vielversprechenden Motto «Jugendsünden» wird der «Böhler» in die Mehrzweckhalle verlegt um unsere Erinnerungen aufleben lassen. Amüsante Geschichten und Eskapaden vergangener Zeiten dürfen gerne weiter erzählt und gefeiert werden - wir waren schliesslich alle einmal jung! Maskenprämierung, Kaffistubä, Bar und Tanz - es ist für alle Fasnächtler:innen was dabei.

Die Möttelisounders, 4 Gastguggen und weitere Maskenballfans freuen sich schon heute auf den Freitagabend. Es würde uns riesig freuen, auch euch in der Halle begrüßen zu dürfen.

Mit guggigen Grüßen
Eure Möttelisounders

P.S: Momentan gilt Eintritt nur mit 2G+, wir informieren auf der Homepage über allfällige Änderungen!

frauenrunde untereggen
frauenrunde untereggen

Mittwoch, 2. März 2022

Fondue-Chinoise-Essen im Cafe Gschwend St. Gallen. Wir fahren mit dem Postauto nach St. Gallen.

Treffpunkt: Postauto 18.21 Uhr ab Haltestelle Gemeindehaus

Anmeldung: bis 25.02.22 bei Irene Harder oder Frauenrunde-Chat



Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde



Sonntag, 20. Februar 2022

09.15 Uhr Wortgottesdienst mit Wieland Frei

10.30 Uhr Portugiesische Messe

Samstag, 26. Februar 2022, kein Gottesdienst

Firmung um 17.00 Uhr in Goldach

Samstag, 5. März 2022, 16.00 Uhr

Eucharistie mit Pfr. Eigenmann, anschl. Krankensalbung

Sonntag, 6. März 2022

10.30 Uhr Portugiesische Messe

18.00 Uhr Oekum. Abendgebet

Sonntag, 13. März 2022, 09.15 Uhr

Eucharistie mit Vera Rösch und P. Josef

Vorschau:

Suppentag, 20. März 2022

Ökumenischer Familiengottesdienst

Evangelische Kirchgemeinde



Gottesdienste

Sonntag, 20. Februar 2022, 09.30 Uhr

Gottesdienst mit Pfrn. Sabine Rheindorf, Musik: Michaela Stefanova; in der evang. Kirche Steinach

Sonntag, 27. Februar 2022, 10.00 Uhr

Gottesdienst mit Diakon Martin Chollet, Musik: Michaela Stefanova; in der evang. Kirche Goldach

Sonntag, 6. März 2022, 09.30 Uhr

Gottesdienst mit Pfrn. Sabine Rheindorf, Musik: Michaela Stefanova; in der evang. Kirche Steinach

Sonntag, 6. März 2022, 18.00 Uhr

Oekumenisches Abendgebet, in der kath. Kirche Untereggen

Sonntag, 13. März 2022, 10.00 Uhr

Oekumenischer Gottesdienst zur Fastenzeit, mit PA Charlotte Küng-Bless, Pastor Lukas Hauser und Pfrn. Käthi Meier-Schwob, Musik: Band der FEG Goldach; im Gemeindezentrum FEG Goldach, Seewiesstrasse 3 in Goldach

Veranstaltungen**Vier Jahreszeitenkonzert «Winterzauber»**

Sonntag, 27. Februar 2022, 17.00 Uhr im evang. Kirchenraum Mörschwil, Musik: Cornel Pana, Panflöte und Oliver Kopeinig, Flügel; Texte: Diakon Martin Chollet

Deutsch als Zweitsprache

Deutschtraining für Erwachsene, jeden Freitag, von 9.00 - 11.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Goldach

TrostRäume (ehemals Trauercafé)

Mittwoch, 9. März 2022, 9.30 - 10.30 Uhr, im Café Mühlegut, Mühlegutstrasse 20, Goldach

Mittwoch, 16. März 2022, 14.30 - 15.30 Uhr, Pro Seneclute Rorschach, Reitbahnstrasse 2, Rorschach

Für Kinder und Jugendliche**„MINIMIX“ für Kinder 1. bis 3. Klasse**

Mittwoch, 2. März 2022, 13.30 bis 15.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Goldach, mit Sarah von Ott und Melina Krautz

„MIX'D“ für Kinder 4. bis 6. Klasse

Mittwoch, 2. März 2022, 13.30 bis 15.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Goldach, mit Sarah von Ott und Melina Krautz

Beachten Sie bitte die aktuellen Angaben zu unseren Gottesdiensten und Anlässen in den Tageszeitungen, auf der Homepage www.ref-goldach.ch und NEU im „Rorschacher Echo“.



Winterzauber

Sonntag 27. Februar 2022, 17 Uhr**Evang. Kirchenraum, Gemeindezentrum Mörschwil**

Cornel Pana, Panflöte · Oliver Kopeinig, Klavier
Martin Chollet, Liturgie

Vorschau: Das Erwachen, 15. Mai 2022





100 % Diskretion
Neutrale Beratung
Flexibel



SIE WOLLEN OHNE KOSTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf.
Gerne übernehmen wir den ganzen Ablauf
des Verkaufs Ihrer Eigentumswohnung,
Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder
Bauland von A-Z. Von der Schätzung bis
hin zur Verschreibung zum Nulltarif.

PEK-IMMO Peter Käser

Sonnenhügelstrasse 1 . 9230 Flawil
Natel 079 262 31 48 . info@pek-immo.ch
www.pek-immo.ch



Wir halten Wort:

Im Schadenfall zeigt sich, was eine Versicherung wert ist.

Thomas Kern, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 071 844 30 18, thomas.kern@mobiliar.ch

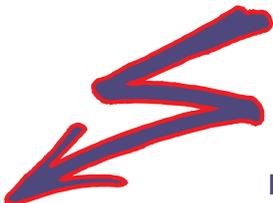
Generalagentur Arbon-Rorschach

Roman Frei
Marienbergstrasse 22, 9401 Rorschach
T 071 844 30 30, rorschach@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar



Starkstromanlagen • Telekommunikation • EDV Netzwerke



**ELEKTRO
R. FRIBERG**

Vorderhof 2 • 9033 Untereggen
Tel. 071 860 04 60 • Fax 071 860 04 61
Info@elektro-friberg.ch • www.elektro-friberg.ch

Wir beraten, planen und installieren Ihr Elektrovorhaben nach Ihren Bedürfnissen

**MITTELI
SOUNDERS**

Jugendsünden Maskenball

FREITAG, 25. FEBRUAR 22
20 UHR, MEHRZWECKHALLE, UNTEREGGEN
HAPPY-HOUR VON 20-21 UHR

**KEIN BOCK
auf SCHULE**

DORFNARRE STÖÖ
SPYCHER CHAOSKNOLLER
MEHRZWECKBLÖDRI
WALDSTATT
ZIEGELHÖTTLER
HERISOU

WHAT?!

**2G+-ANLASS
EINLASS AB 18 JAHREN**

Kinderfasnacht Untereggen



26. FEBRUAR 2022

Treffpunkt: **14 Uhr** beim Gemeindehaus,
anschliessend Umzug mit den
Möttelisounders zum Schulareal

Wir feiern **im Freien** bei
jeder Witterung mit
Getränken und Verpflegung!

Für Kinder **GratIs** Wienerli!

Schluss 16 Uhr

Wir freuen uns auf eine fröhliche Fasnacht
mit vielen kleinen und grossen Gästen!
OK Kinderfasnacht Untereggen

MIGROS
kulturprozent

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Region Rorschach



Gemeinde Untereggen



SEK-VORBEREITUNGSJAHR

1. – 3. OBERSTUFE

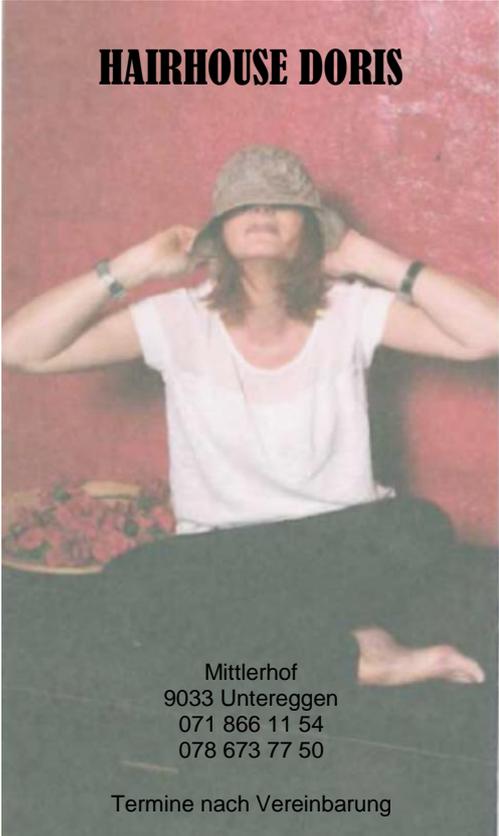
Informationsgespräch und Schnuppertag
jederzeit möglich – vereinbaren Sie jetzt
einen Termin!

ORTEGA SCHULE ST.GALLEN
Kesslerstrasse 1 | 9001 St.Gallen
T 071 223 53 91 | info@ortegaschule.ch
www.ortegaschule.ch

ORTEGA SCHULE ST.GALLEN
DIE PRIVATSCHULE



HAIRHOUSE DORIS



Mittlerhof
9033 Untereggen
071 866 11 54
078 673 77 50

Termine nach Vereinbarung



Haustechnik

Inhaber
Urs Imhof

Imhof AG
Schiben 2
9033 Untereggen
Telefon 071 866 17 77
Fax 071 866 17 50
imhofag@bluewin.ch

Familiengottesdienst

Suppentag



Oekumenisch

Sonntag, 20. März, 10:30

Magdalena Kirche Untereggen

Wieland Frei / Pfrn. Käthi Meier-Schwob
Schülergruppe mit Esther Graf

**Schokolade
und Kakao
aus Ghana**



**JOY
der Chor aus
Hohenems
mit Band**

Anschliessend Apéro

**Verkauf von vielerlei feinen
Fairtrade Schokoladen beim Schulpavillon**

Erlös für von Ghana-help – Hilfe für Kinder in Ghana

Das OK sowie die evangelische und katholische Kirche
freuen sich auf Ihren Besuch!



Wir realisieren Immobilienprojekte und beraten in Vermögensangelegenheiten.

- 🏠 Immobilienrente
- 🏠 Liegenschaftserneuerungen
- 🏠 Verdichtetes Bauen
- 🏠 An- und Verkauf Liegenschaften

Aus der Umgebung. Für die Umgebung.
Tel.: 071 844 90 00 – 9327 Tübach



friedlein.

Innovation & Family Office



«Ich bin fachkompetent, speditiv,
zuverlässig und Juve Fan»

Service & Unterhalt

Giovanni löst jedes Stromproblem

ETAVIS 
GROSSENBACHER

Ihr regionaler Elektriker.

Schalten Sie uns ein.

ETAVIS Grossenbacher AG
Kirchstrasse 11, 9401 Rorschach
rorschach@etavis.ch
Telefon 071 844 19 74



© Mobility Genossenschaft

Mein Beitrag:

«Carsharing ist meine
optimale Verbindung für die
letzten Kilometer vom
Bahnhof bis zum Reiseziel.»

energieagentur 
st.gallen

Mehr Tipps:
www.energieagentur-sg.ch

Agenda

Wann	Wer	Was	Wo
Februar			
19.	16.00	Kommission Dorfleben	Winterkraft Kirchenacker ABGESAGT
20.	09.15	Kath. Kirchgemeinde	Wortgottesdienst Pfarrkirche
20.	10.30	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistiefeier (Portugiesisch) Pfarrkirche
25.	20.00	Möttelisounders Untereggen	Maskenball MZH Spielbüel
26.	14.00	OK Kinderfasnacht Untereggen	Kinderfasnacht Treffpunkt: Gemeindehaus
März			
2.	18.21	Frauenrunde Untereggen	Fondue Chinoise, Cafe Gschwend St. Gallen (Postauto)
5.	16.00	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistiefeier Pfarrkirche
6.	10.30	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistiefeier (Portugiesisch) Pfarrkirche
6.	18.00	Kath. und Evang. Kirchgemeinde	oekum. Abendgebet Pfarrkirche
13.	09.15	Kath. Kirchgemeinde	Eucharistiefeier Pfarrkirche
15.	13.00	Mütter- und Väterberatung	Bitte Termin vereinbaren Sitzungszimmer Gemeinde
20.	10.30	Kath. und Evang. Kirchgemeinde	Suppentag Pfarrkirche
28.	19.30	Gemeinde Untereggen	Bürgerversammlung MZH Spielbüel

Ergänzungen oder Änderungen des Terminkalenders bitte laufend auf der Piazza - unserem digitalen Dorfplatz eintragen:

<https://crossiety.app/dorfplatz/untereggen>.

Besten Dank





Politische Gemeinde

Mittlerhof 30
9033 Untereggen
Telefon: 071 868 90 90
E-Mail: info@untereggen.ch
Internet: www.untereggen.ch
Foto: fotomagie.com

Öffnungszeiten:

morgens	08.00 - 11.30 Uhr
Mo	14.00 - 18.00 Uhr
Di - Do	14.00 - 17.00 Uhr
Fr	14.00 - 16.00 Uhr

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 18. März 2022. Einsendungen bitte bis Montag, 7. März 2022, 17.00 Uhr, an die Gemeinderatskanzlei Untereggen. Spätere Einsendungen können nicht mehr berücksichtigt werden.